

# היינט פאר אונדז

אונפארטייג אישע פארטיי - געזעלשאפטליכע טאג - צייטונג

Nr. 250/1245 | Łódź, Środa 7 Listopada. 1927 | פינפטער יאהרגאנג | לאדז, מיטוואך, ז' מרחשון תרפ"ח | Nr. 250/1245

אדרעס פון רעדאקציע און אדמיניסטראציע: לאדז, פעטריקאווער 21, טעל. 71-24. Adres redakcji i administracji: Łódź, Piotrkowska 21, tel 2471.

## אין רומעניען איז נאך נישט רודהיג דער פראצעס געגען דעם מינ. מאנאילעסקו.

בוקארעשט, 1. (ספ. טעל.) דער פראצעס פון דעם ארעסטירטן געוויינטער מאנאילעסקו הייבט זיך אן דעם 5. ד. ת. פאר'ן קריגס-געריכט. דער מיניסטער-ראט האט אנגענומען א בעשלוס וועגען אנצומענטליע-דערקעט, וועלכער געהט ארום אלע מיליטערישע פערברעכענעס, מיט'ן אויסנאם פון פאליטישע. מאנאילעסקו קען נישט געניסען פון דער אמנעסטיע.

בוקארעשט, 1. (ספ. טעל.) די פרוי מאנאילעסקו האט בעת א רעוויזיע אין דער וואוינונג פון איהר מאן געפרובט צו פערניכטען פערשידענע דאקומענטן, וואס האט זיך איהר טיילווייז איינגעגעבן.

בעלגראד, 1. (ספ. טעל.) „פאליטיאל“ מעלדעט, אז אין צוזאמענהאנג מיט'ן צוזאמענפאך פון קאנגרעס פון דער פויערישער פארטיי, זענען אלס גאר-ניואען אין רומעניען געשטעלט געווארען אויף דער וואך.

### שמו"ם-ווינדען מאכען-אין שרעם-ליכע חורבנות.

דערטרונקען שיפען און אומגעקומען מענשען.

לאנדאן, 1. (ספ. טעל.) דער פרייטאגדיגער שטורם-ווינד האט אנטקעגן געוואלדיגע שאדענס, ביי איצט פעהלען א צעהנדליג פישער-שיפלעך, וועלכע האבען זיך די קריטישע נאכט געפונען אויפ'ן ים. אין עטליכע ערטער האט דער ווינד אויסגעריסען בוימער, טעלעגראפישע סלופעס און צעהן-בריקען. די שאדענס בעטרעפען 40 טויזענד פונט שטערלינג. אלע לאקעס אין צפון-ענגלאנד געפינען זיך הינטער'ן וואסער. אין אירלאנד זענען אומגעקומען 47 פישערס. די צעהל קרובות פון דעם פרייטאגדיגען שטורם-ווינד בעטרעפען 67 פערזאן. אין דער שטאט פלידוואד איז די גאנצע פארט-געגענד פערגאסען געווארען. 400 מענשען זענען געבליבען אהן א דאך.

טאקאָ, 1. (ספ. טעל.) בעת דעם שבת-דיגען שטורם-ווינד אויפ'ן שטילען ים זענען אונטערגעגאנגען 30 פישער-שיפען צוזאמען מיט דער בעדי-נונג. פון די שטעט האט אממייסטען געליטען יאקאהאמא.

### וואו וועלען זיך געפונען די האנדעלס-קאמערען?

לאדז איז אינגאנצען נישט בנמצא (?)

אויף דער זיצונג פון דער קאמיטעי סאטאוויץ (קיעלצער וואיעוואודסטווע) ביים מיניסטעריום פון האנדעל און אינדוסטריע דעם 25-טען אקטאבער, איז געווארען די פראגע וועלכע גען די טעריטאריאלע קרייזען פאר די בעזונדערע האנדעלס-קאמערען אין פוילן. לען און עס זענען בעשטימט פאלגענדע פונקטען.

די ווארשאווער האנדעלס-קאמערען אין ווארשע וואיעוואודסטווע. די קיעלצער האנדעלס-קאמערען אין (לעמבערגער וואיעוואודסטווע, טארנא-קאמערען אין איבערצוגעבען פון זאפארט ביטאקע און קויהלען-בודקע אין דער געגענד פון גלובנא. צו ערפארען זעלאנג 39 ביי פשוטיק.

וויילנא - די הויפט-שטאט פון... ליטווישע שטעט בפרוש אין דער ליטווישער קאנסטיטוציע. קאָוונא, 1. (ספ. טעל.) די אפיציעלע „עלטא“ לייקענט אפ די יודיע וועגען דעם, אז ליטע זאל האבען רעזיגנירט פון וויילנא אין דער נייער ליט-ווישער קאנסטיטוציע געפינט זיך א פונקט, אז וויילנא איז די הויפט-שטאט פון ליטע.

### מאנארכיסטישע אוקראינישע ארגאניזאציע האט א גינסטיגע שטעלונג צו דער רעגירונג פון מארשאל פילסודסקי.

לעמבערג, 1. (טעלעפאניש) פער-גאנצענעם זונטאג איז אין לעמבערג פארגעקומען א קאנסטיטואירענדע פער-זאמלונג פון דער אוקראינישער מאנארכיסטישער ארגאניזאציע. עס האבען אנט-טיילגענומען 100 דעלעגאטען פון גאנץ מזרח-גאליציען.

צווישען די רעזאָלוציעס געפינט זיך

### וויטאס געגען באיקא.

ווארשע, 1. (טעלעפאניש) מאנאטאג איז געקומען אין סיים ווינצענטי וויטאס און אבנעהאלטען א בעראטונג מיט זיי-נע פארטיי-חברים וועגען דעם לעצטען מאניפעסט פון סענאטאר באיקא. די בע-ראטונג האט געדויערט א גאנצען טאג און ס'איז בעשלאסען געווארען ארויסצוגעבען א געגען-אויפרוף.

## געהאנדעלט אלס יוד און מענש דער גענויער טעקסט פון בורצעוויס בריף וועגען שווארצבארדן.

פאריז, 1. (י.ט.א.) ווי מיר האבען שוין מיטגעטיילט האט דאוואקאט הענ-ריק שליכטבערג, בעת זיין עדות זאגען אין שווארצבארדס פראצעס איבערגעגע-בען דעם פראקוראָר א בריף פון בור-צעוויץ, וואס שילדערט די בעזיהונגען פון שלום שווארצבארד צו די באַלשע-וויקעס.

מיר ברענגען איצט דעם פולען טעקסט פון דאזיגען בריף:

„דאס אלץ וואס איך ווייס וועגען שווארצבארדן - שרייבט בורצעווי - ער-לויבט מיר נישט צו מאכען א השערה, אז ער האט געהאט בעזיהונגען מיט די באַלשעוויקעס. איך קען בשום אופן נישט בעהויפטען, אז שווארצבארד איז געווען א ביליגער אינטרומענט, וועל-כען די באַלשעוויקעס האבען געשטי-טען צום אטענטאט. איך צווייפעל נישט, אז אויב ער וואלט געפאלען אלס א קרבן פון אזא פראוואקאציע, וואלט ער זיכער אלס איבערצייגטער אנט-באָלשע-וויק ערקלערט דאס פאר'ן געריכט. לגבי פעטלורא האט שווארצבארד געהאנדעלט, אלס יוד, און אלס א מענש, וואס איז איבערצייגט געווען אין פעט-לוראס שולד. דעריבער איז גאנץ אי-בעריג די הפאטעזע וועגען פראווא-קאציע. עס איז אמת, אז באַלשעוויסטי-שע פראוואקאציעס האבען זיך טיף איינגעווארצעלט צווישען אויסלענדער, עס איז אבער נישטאָ קיין שום גרונד צו מיינען, אז אויך אין דעם ענין שווארצבארד איז פערמישט א באַלשע-וויסטישע פראוואקאציע.

פארגעקומען אונטער פעטלוראס הער-שאפט. אין די פארגאמען האבען זיך בעטייליגט די נאָהענסטע מיטארבייטער פון פעטלורא. זיינער צייט איז פול-ווע-נען דעם געשריבען געווארען אין די צייטונגען און פעטלורא האט זיך נישט

בעמיהט אפילו צו פערענטפערן. דערי-בער האט שווארצבארד גלייך, ווי פיל אנדערע געהאלטען איהם פאר א פא-גראמטשיק.

די זעלבע מיינונג האט געהערשט אויך אין די רוסישע קרייזען, וואס שייך מיין בעזיהונג צו שווארצבארדן קען איך מיטטיילען, אז איך האב זיך מיט איהם געטראָפּען אין פעטערבורג, ווען ער איז געקומען פון אויסלאנד און האט צוזאמען מיט זיינע חברים בעזוכט די רעדאקציע, וואו איך האב געארבייט.

איך ווייס, אז שווארצבארד און זיינע פריינד האבען זיך בעטייליגט אין אונ-זער אַנטי-באַלשעוויסטישער טעטיגקייט, ווי האבען געשטיצט אונזער פאליטיק לטובת דער אנטאנט. חוץ דעם בעשטע-טיגט דאס אלץ, וואס איך ווייס וועגען שווארצבארדס לעבען אין פאריז, אז ער איז געווען א ליבער מענש און א הייסער אַנטי-באַלשעוויק.“

## אזהרה גדולה

### מהראבינאט דפה לודת.

אזוי ווי אין לאדז עקזיסטירט שוין מקדמונים אַנאָיסור אויף פרעמדע שחיטה און הרה"ג ר' אליהו חיים מייזעל זצ"ל האב"צ דפה לאדז האט דעם איסור מחוק געווען. דעריבער איז דער ראבינאט מעורר די היגע יודישע בעפעלקערונג, אז זיי זאלען געדענקען אין דעם איסור החמור, און אין קיין פאל נישט דערוועגען צו קויפען קיין פרעמדע שחיטה, וועלכע איז אויסער'ן איסור, אויך בחשש נבלה וטרפה און דערויף אכטונג געבען הן ביים גענלעך און הן ביי די קצבים, וועלכע האקען צו גענו צום רינד-פלייש.

אויך די ווארשטען-מאכער ווערען געווארענט, נישט צו קויפען בשום אופן קיין פרעמדע שחיטה. הרבנים הממונים עם שחיטת עופות.

## מאשיניסט

ווערט פון זאפארט געזוכט אין דער דרוקעריי, פעט-ריקאווער 46.

---

## איבערצוגעבען פון זאפארט א קויהלען-בודקע

אין דער געגענד פון גלובנא. צו ערפארען זעלאנג 39 ביי פשוטיק.

---

## מודעה מהראבינאט.

צוליב די גרויסע שוועריקייט ביי די שחיטה פון בהמות זונטאג ביינאכט, האבען מיר פעסט בעשלאסען פון היינט אן אין פעלדזיף פון ווינטער זאל מעהר נישט זיין קיין שחיטה זונטאג ביינאכט, דאגעגען זאל ווערען געשאכטען פרייטאג פריה פון 8 ביז 11 א זייגער, ווי אויך מאנאטאג פריה פון 8 א זייגער אן. לאדזער ראבינאט.

---

אונזער טיפסטען מיטגעפיהל דריקען מיר אויס אונזער פריינדין בילד מע שפירא צוליב'ן טויט פון איהר

## מדיטער נ.ע.

זייט געטרייסט!

מ. צופ. ש. מארקאוויטש.

# די נאציראנאלע אימירגראציע-קוואַטעס.

## ס'איז אויסגעארבייט געוואָרען א געזעץ-פראָיעקט זיי אַפצושאַפֿען.

10 יאהר באַלפֿור-דעקלאַראַציע.  
גראַנדיעזע פֿייערונגען אין לאַנדאָן און אין וויען.

אנשטאָט „כל נדרים“ - שׂיר  
המעלות אַמעריקאַ...  
ניו-יאָרק (י.ט.א.) דער פֿיהרער פֿון  
דער „געזעלשאַפֿט פֿאַר פֿאַרשטריט פֿון  
ידענטום“ פֿראַנץ. מ. קאַפּלאַן, האָט דעם  
פֿערגאַנגענעם יום-כּפּור פֿעראַרדענט, אַז  
אין דער שוואַך פֿון דער געזעלשאַפֿט  
זאָל מען נישט זאָגען קיין „כל נדרים“,  
נאָר אַנשטאָט דאָס זאָל דער חזן זאָגען,  
מיט'ן „כל נדרים“ ניגון, פּסוק פֿאַר פּסוק,  
דאָס קאַפּיטעל ק"ף פֿון תּהילים, „שׂיר  
המעלות ממעמקים“. פֿראַנץ. קאַפּלאַן האָט  
ערקלערט, אַז מיט זײַן אױפֿטו האָט ער  
געשטאַרקט די רעליגיעזע געפֿיהלען פֿון  
די תּתפּללים.

וואַס שׂיר געזעץ און (י.ט.א.) דעם פֿערגאַנגענעם חודש יולי איז אַריין אין  
קראַפֿט דער געזעץ פֿון נאַציאָנאַלע קוואַטעס.  
לויט דעם דאָזיגען געזעץ איז די אימירגראַציע-קוואַטעס פֿאַר יעדער נאַציאָנאַל-  
נאַליטעט בעשטימט לויט דער צאָהל פֿון דער בעפֿעלקערונג פֿון יעדער נאַציאָנאַל-  
נאַליטעט אין די פֿעראײניגטע שטאַטען, בעת עס איז דורכגעפֿיהרט געוואָרען  
די לעצטע פּאַלס-צעהלונג. דער געזעץ האָט בעצוועקט צו פֿערגרעסערן די צאָהל  
פֿון די אימירגראַנטען פֿון די נאָרד-לענדער אױפֿן חשבֿון פֿון די צענטראַל- און  
מזרח-אײראָפּעאישע לענדער.

לענדען. דער אַרבייטס-דעפּאַרטאַמענט אויסגעארבייט אַ ביל, וואָס בע-  
צוועקט אַפּצושאַפֿען די נאַציאָנאַלע קוואַטעס. דער ביל וועט פֿאַרגלעכטען ווערען  
אױף דער קומענדיגער קאָנגרעס-סעסיע און וועט געשטיצט ווערען דורך דעם  
בעקאַנטען קאָנגרעס-מאַן דוואַנסאָן, פֿאַרזיצער פֿון דער אימירגראַציע-קאָמיטע  
פֿון קאָנגרעס, וועלכער איז בעקאַנט אַלס אַנאָנהענגער פֿון די שטרענגסטע אי-  
מיגראַציע-געזעצען. די געגנער פֿון די נאַציאָנאַלע קוואַטעס וועלען אױפווייזען,  
אַז דער געזעץ פֿערגרעסערט פּאַקטיש נישט די צאָהל אײנוואַנדערער פֿון די  
נאָרד-לענדער. דאָגעגען פֿיהלען זיך פֿיל נאַציאָנאַליטעטען בעלידיגט פֿון די נאַ-  
ציאָנאַלע קוואַטעס.  
עס איז אָבער פֿאַרצוזהען, אַז דער סענאַטאָר דיד פֿון פּענסילוואַניע,  
דער פּערפּאַסער פֿון דעם געזעץ וועגען די נאַציאָנאַלע קוואַטעס, וועט אין סע-  
נאַט שטאַרק בעקעמפֿען דעם נייעם ביל.  
סענ. דיד וועט געשטיצט ווערען דורך אַ צאָהל פּאַטריאָטישע אַרגאַניזאַ-  
ציעס, פּרויען-קלובען און אַנדערע 100-פּראָצענטאָרע פּאַטריאָטישע אַרגאַניזאַציעס,  
וואָס וועלען נישט דערלאָזען אַפּשאַפֿען די נאַציאָנאַלע קוואַטעס.

ניו-יאָרק (י.ט.א.) אין „מעקאַ-  
טעמפּעל“ איז פֿאַרגעקומען אַ פֿייערונג  
לכּבוד דעם 30-יעהריגען יובּילעום פֿון  
„בונד“. פֿאַרזיצער פֿון דער פֿייערונג  
איז געווען ה' כאָנין מיט אַ גרויסער  
רעדע איז אַרויסגעטרעטען צווישען אַנ-  
דערע ה' א. לייטוואַק, דער רעדנער  
האָט צווישען אַנדערן געזאָגט, אַז די  
בונדיסטען האָבען זיך תּמיד געשטיצט

די עפענונגס-רעדע האָט געהאַטען יואל  
צנטין פֿון ניו-יאָרק. מיט גרויס בעניינים-  
טערונג איז דורך די פּערוואַמעלטע בע-  
גריסט געוואָרען ה' בערל זאָקער, וועל-  
כער איז ספּעציעל געקומען צו דער  
קאָנפּערענץ פֿון בערלין.  
די עפענונגס-רעדע האָט געהאַטען יואל  
צנטין פֿון ניו-יאָרק. מיט גרויס בעניינים-  
טערונג איז דורך די פּערוואַמעלטע בע-  
גריסט געוואָרען ה' בערל זאָקער, וועל-  
כער איז ספּעציעל געקומען צו דער  
קאָנפּערענץ פֿון בערלין.

## די פֿייערונג פֿון 30-יעהריגען יובּילעאום פֿון „בונד“ אין ניו-יאָרק.

אױפֿן רעאַלען לעבען און זענען דע-  
ריבער נישט מיטגעריסען געוואָרען מיט'ן  
ציוניזם, די בונדיסטען גלויבען אױך  
נישט אין ניסים און זענען דערפֿאַר  
נישט קיין קאָמוניסטען. דער קאָמף פֿון  
„בונד“ פֿאַר אַ נאַציאָנאַל-קולטורעלע  
אױטאָנאָמיע איז אין הסכּם מיט די פּרינ-  
ציפּען פֿון דעמאָקראַטיע. ה' לייטוואַק

די עפענונגס-רעדע האָט געהאַטען יואל  
צנטין פֿון ניו-יאָרק. מיט גרויס בעניינים-  
טערונג איז דורך די פּערוואַמעלטע בע-  
גריסט געוואָרען ה' בערל זאָקער, וועל-  
כער איז ספּעציעל געקומען צו דער  
קאָנפּערענץ פֿון בערלין.

## פ. צ. קאָנפּערענץ אין אַמעריקאַ און קאַנאַדע.

די עפענונגס-רעדע האָט געהאַטען יואל  
צנטין פֿון ניו-יאָרק. מיט גרויס בעניינים-  
טערונג איז דורך די פּערוואַמעלטע בע-  
גריסט געוואָרען ה' בערל זאָקער, וועל-  
כער איז ספּעציעל געקומען צו דער  
קאָנפּערענץ פֿון בערלין.

## די נעכטיגע זיצונג פֿון דער לאַדזער קהלה-פּערוואַלטונג.

צו פֿייערען געמוזט געבען פֿון אייגענע  
מיטלען און ווענדט זיך צו דער „אַגודה“,  
אַז זי זאָל נישט טרייבען קיין פּאַליטיק.  
נאָכדעם ווי ס'רעדען נאָך די דאָזי-  
געס: זעלמאַנאָוויטש, מינצבערג און  
ניימאַן ווערט בעשלעסען, אַז די סאָ-  
ציאַלע הילף-קאָמיטע בעקומט צו איהר  
דיספּאָזיציע 5,000 זל. אַ חודש. די  
פּערטיילונג דאַרף אָבער יעדעס מאָל  
בעשטעטיגט ווערען דורך דער פּער-  
וואַלטונג. צום סוף איז בעשטעטיגט  
געוואָרען צו דער דיספּאָזיציע פֿון  
פרעזעס רוס 800 זל. אַ חודש אױף  
דרינגענדע שטיצע.

די דאָזערעס: קאַראַ, מינצבערג,  
בערגער זאָגען זיך אַרויס געגען דעם  
פּאַרשאַל, די לעצטע צוויי מאַטיוורען  
עס דערמיט, וואָס די קאָמיטע איז  
איינזייטיג ביים בעשטימען די שטיצע.  
דאָזער האַפּמאַן גיט דערויף איבער  
פֿיל סצענעס, ווען די דאָזערעס נישט  
קענענדיג צוהען די נויט און נישט  
מען דעם בודזשעט ווי ער איז אויסגע-  
זעצונג.

די דאָזערעס: קאַראַ, מינצבערג,  
בערגער זאָגען זיך אַרויס געגען דעם  
פּאַרשאַל, די לעצטע צוויי מאַטיוורען  
עס דערמיט, וואָס די קאָמיטע איז  
איינזייטיג ביים בעשטימען די שטיצע.  
דאָזער האַפּמאַן גיט דערויף איבער  
פֿיל סצענעס, ווען די דאָזערעס נישט  
קענענדיג צוהען די נויט און נישט  
מען דעם בודזשעט ווי ער איז אויסגע-  
זעצונג.

**פּעלד-בעטען**  
**Palma-Patent**  
אַרונטן מיט דער  
אַביראַט פּאַרעט  
אַיבעראַל  
גאַר די 88  
טענטירטע

אַרונטן מיט דער  
אַביראַט פּאַרעט  
אַיבעראַל  
גאַר די 88  
טענטירטע

אַרונטן מיט דער  
אַביראַט פּאַרעט  
אַיבעראַל  
גאַר די 88  
טענטירטע

**מביליגסטען און די בעקוועמסטע בערינגונגען!**  
**פּויטער-וואַרען**  
קען מען קויפֿען  
אַ פּויטער-וואַרען  
נאָר ביי דער לאָנג-יעהריגער פּירמע  
**ל. ב. פּעפּער, ווסכאַרניאַ 42**  
בעמערקונג: די פּרוּטע-ווערקשעץ אױסן אַרט. די ארכײט היינט אױסגע-  
פּאַרט פּונקטלעך און רעפּליקאַט  
920

**שטייהל געבעטע**  
פּערשידענע פּאַסענער פּון גאַבעלין, ווי אױך גוט לעדער און  
מאַרקאַ-צעראַטע שטעטט אױף לאַנגער און אַ גרויסען אױסוואַהל  
ווי אױך טאַפּעציר-געגענשטענדען  
קאַזעמקעס די נייעסטע פּאַסענער, מאַטראַצען אין 3 גאַטונגען  
אױך בעקומט מען ביי מיר סאַלאַן-גאַרניטורלעך, אױף  
זײַד-פּאַטעריקעס, ווי אױך גאַנדאַלקעס, קאַפּע-טישען, רוגער  
טישען, פּעלד-בעטען מיט ספּערוזשינעס, אױך שטיהל צום פּאַל-  
סטערן פּאַר טאַפּעצירער פּערשידענע פּאַסענער פּון  
בעסטען אױסאַרבייטען האָלץ  
בעקומט איהר  
נאָר ביי -

**בעקאַנטמאַכונג**  
צוליב דער בעקוועמקייט פּאַר פּונד  
נעמט מיר קינדערשאַפֿט האָב אױך אױסגעטראַ-  
נען מיר שטאַמאַ-אױווען-פּאַבליק אין  
עאַטריק פּרעטריקאַאָווער 37  
זו אױך בענין אַ צעהנעם אױסמאַהל פּון פּער-  
שירענע שט  
מאַט-אױווען  
און קיכען -  
עווען און נישט מיט בעקוועמקייט ביי  
רונגענען, ריעיע בעהאַנדלונג  
אַר דער נעשקײט נאַרמאַרט.  
**J. N. Grynholc, Piotrkowska 37**  
אין וויען, רעכעט אַפּצײגע 118

**צאהן-ארצט**  
**St. GELBERG**  
זאַכאַרניאַ 15 טעל. 31-08  
רײַכע גאַנצע רעפּאַרעטיאָן פֿון און סונד-קאַנפּאַרענץ צײַל  
צײַל און אַרעפּאַרעטיאָן הײַנט מיט ליכט-מאַטריאַל אױסגע-  
לער רעפּאַרעטיאָן פֿון קאַמפּליקט צײַלן. נעמט אָן אַז אַז 9-12  
פּערמאַנענט און פֿון 3-7 אױך אַרעפּאַרעטיאָן. צו בירינג פּרײַזען. 121

# „נייער פארלעגונג“

## די שטים פון געוויסען און דער „גלאס פראוודי“ די פילישע פרעסע און דער שווארצבארד-פראצעס

2.

### וויטאם

שפאלמונגען און סאָפּליציעס. עס דערנענטערט זיך די סיס-וואַהלען און אין אונזער פּאַליטישען וועלטלעך ווערט לעבעדיג פאַרטייען האַלטען אָפּ בערזשטונגען, מען פּערקלערט זיך גוט איבער די קאַוונגען, מיט וועל-כע מען זאָל געהן צו די וואַהלען און אַזוי ווי עס טרעפט זיך שטענדיג פּער-שירענע דעות, וואָס ציהען אין פּערשי-דענע ריכטונגען, הערט מען אויך ווע-גען שפּאַליטישע און קאַפּליציעס פון פאַרטייען.

די סענאָציע פון טאַג זענען נאָך אַלץ די געשעהענישען אין „פּיאַסט“ ווי עס ווייזט אויס, דערנענטערט זיך די ממשלה פון וויטאָס אין דער „פּיאַסט“ פאַרטיי צו איהר סוף. שוין נאָך דער מאַי-אַיבערקעהרעניש איז ווי-טאָס געווען שטאַרק קאַמפּראַמיטירט אונטער דעם אינפּרוּק פון פּערשידענע מיטברויכען, וואָס זענען פאַרבעוואָרפּען געוואָרען איהם און זיין רעגירונג. ווי-טאָס האָט זיך אָבער נאָך ווי גוט און געהאַלטען ביי דער מאַכט.

איז איצט געקומען סענאָציע און מאַכט וויטאָס און זיין פאַרטיי אויפ-טוי וועלכע פאַרוואָרפּען, אָז די פיהרער פון „פּיאַסט“ האָבען אין זיין בלוז זיך צו זיכערען פּרוּוואַט-קאַנצע-סיעס און פּערשידענע רווחים, דאַגענען ליגט זיך אָבער דער גורל פון פּוילע אין דער לינקער פּאַה.

סענאָציע איז צוזאַמען מיט נאָך עטליכע מיטגלידער אַרויסגעטראָטען פון „פּיאַסט“ און ער גרינדעט איצט אַ נייע פּוילער-פאַרטיי, וואָס וועט זיך נישט מעהר אַרייַנלאָזען אין קיין מאַכטאַציעס מיט די ענדעקעס, נאָר זי וועט גיכער וועקן אַ קאַנטאַקט מיט דער רעגירונג פון מאַרשאַל פּילסודסקי.

די נייע שפּאַליטישע „פּיאַסט“ איז אַ טויט-קלאַפּ פאַר דעם ברוי איצטיגען כּיסרען פּוילער-פיהרער וויטאָס, וועל-כער וועט זיך וואַהרשיינליך איצט מווען אַוועקריקען אָן אַ זייט, פּדי צו פּעהרי-טען דעם „פּיאַסט“ פון אַ פּוילישענדיגע צופּאַרונג.

די צווייטע וויכטיגע געשעהעניש אין דער פּאַרוואַהל-קאַמפּאַניע איז דער דורכ-געפיהרטער צוזאַמענשלוס פון די קריסט-ליך-נאַציאָנאַלע (כ. נ.) מיט די צוויי בעשטעהענדע קאַנסערוואַטיווע פאַרטייען פּדי מיט פּעראַיאַניגעט כּחות צו געהן צום וואַהל-קאַמף.

די פּערינידעטע פאַרטייען האָבען אָפּגעגעבען אַ דעקלאַראַציע וועגען זייער פּאַליטישער פּלאַטפּאָרם. מען זעהט דערפון גור, אָז די גרופע וואַקעלט זיך איצט צווישען דעם ענ-דעקישען לאַגער און דעם לאַגער פון מאַרשאַל פּילסודסקי.

### Dr. H. Wołkowsky

זאָכאַדניאַ 57 (צענעלנינגאָ 19)  
טעלעפּאָן 37-70  
כּעציל-אַרצט פּאַ-וויט. און ווענערישע קראַנקהייטן, סּכּערי-שוּקע, כּעזאַהאַרדונג, מוט קוואַרץ-שטראַהלען.  
נעהט אָן פון 4-8 און אַווענד. פּאַר פּרוּיען פון 4-5 און אַ סּכּעציל-וויאַרע-וואַל-אַם.

### Dr. I. Wajenberg med.

Cegielniana 47, tel. 26-02.  
אינערליכע קראַנקהייטן, סּכּערי-שוּקע, כּעזאַהאַרדונג און קינסטליכע כּערי-וואַן.  
נעהט אָן פון 3-5 נאַכמאַטאָ און פון 4-6 אין דער לעטשענדיגע וואַל-אַם.

### Dr. J. Polakow

קינדער-קראַנקהייטען  
Konstantynowska 37a,  
telefon 39-75  
עמפּאַננט פון 3 בון 5 נאַכמאַטאָ, אין דער קעטשענדיגע וואַל-אַם פּערקלערט 394 פון 1/1 בון 3 נאַכמאַטאָ.

די יודען האָבען זיך מאַבלידירט... אָבער קיין איין וואָרט ווייט גישט דער „גלאַס פּראַוודי“ צו זאָגען וועגען דער אַלגעמיינער מאַבלידאַציע פון פּעטלו-ראַטס צו צום פּראַצעס. זיי זענען בעק-מען צום פּראַצעס בעוואַפּענט גישט ווע-ניגער פון די יודען. זיי האָבען געבראַכט נישט וועניגער צדות, וועלכע זענען אין אַ גרויסען טייל אויסגעווערן געוואָרען, לויפּען צו די עדות פון דער פּערינידע-גורג. זיי האָבען אויך געבראַכט אָהן אַ שיער דאָקומענטען (דער מיטאַרבייטער פון „גלאַס פּראַוודי“ טשעסלאַוו פּאַנאַנ-סקי האָט בעזאַרגט פאַר זיין צו גאַנצע אַרבייטען און האָט נישט דורכגעלאָזט קיין מאַמענט בעת די געריכטס-פּעהרונג-דרינגען אויף אונטערצויריקען קאַמפּאַ-טשין אַ פּאַפּירעס. די בעשולדיגונג גע-גען שוואַרצבאַרדן איז געלעגען אין געזיטע הענט פון פּראַקוראַר אין צוויי-גלעבזענדע ציוויל-מאָהנער, וועלכע זע-נען געווען, נישט וועניגער, ווי סאַרעס פּעהרי צום אָנגריף און דעפּענדענציע פּע-טלעראַטס צו האָט געהאַט אפּשר אַ בע-טערע פּרעסע. ווי שוואַרצבאַרדן זענען דע פאַריי, פּינאַרץ, די גאַנצער פּאַ-ריווער בולוואַר-פּרעסע, די אוקראַינישע און די גאַנצע כּמעט פּוילישע פּרעסע) ס'איז נישט די שולד פון טשעסלאַוו פּאַנאַנסקי'ן און זיינע פּריינד, וואָס אויף אַט דער קאַפּאַליטער מאַבלידאַציע האָבען די סאַנער געשוואַרענע דאָך געענטפּערט: שוואַרצבאַרד איז אימ-שולדיג.

„אין אונזערע אויגען האָט דער גרוי-סער קריג פּערישטונגען נישט 80 טויזענד ווי ס'בעהויפטען די יודען, נאָר 20 מיל-יאָן מענשען... קיינער פון די שולדיגע איז נישט גע'משפט געוואָרען, אָזוי שרייבט „גלאַס פּראַוודי“, און די פּעדער פּונ'ם פּאַר-לישען סאַנאַטאָר איז נישט צובראַכען געוואָרען ביים אָנשריי-טען!

פּען די דאָזע הויך-אונמאַרשלישע ווער-טער, „גלאַס פּראַוודי“ מיטש דאָ צונויף די קריגענעפּאַלענע יודען. (אין קריג זענען אונגעקומען נישט 80 און נישט 100 טויזענד נאָר אָהן אַנ'פּוך זעהר.) און די פּאַנאַנסקי-קרבנות און מאַכט נישט דעם מינדעסטען פּרוב אָפּצוגעניצען איינס פּונ'ם אַנדערען, מ'קאָן זיך בע-הען צום קריג ווי מ'ווייל - אָבער מען דאַרף באַמח האָבען פּערמישט אַלע בע-גריפּען וועגען מאַרשאַל פּדי צו מעסטען מיט איין מאָס געפּאַלענע און קריש און פּאַנאַנסקי-קרבנות. פּאַנאַנסקי איז נישט קיין קריג, נאָר אַ מאַרשאַל דיג פּערברעכען, וואָס ווערט בעגאַנגען דורך בעשטיעס אין מענשען-געשטאַלט אַקצען אַמאָשולדיגע און וועהרלאָזע, און פּראַקוראַר און אין אַלע אַנדערע שטעדט און שטעדטלעך פון אוקראַינע זענען נישט פּאַרעקומען קיין קאַמפּען צווישן צוויי ציהדים, נאָר חיות האָבען געקויפּט, געהאַקט, הענד-און פּיס, געשניטען צונגען ביי שוואַכע וועהרלאָזע און מאַכטלאָזע זקנים און קינדער, געשינטען ברויטען ביי פּרוּיען געשענדיגע פּרוּיען און מיידלעך. שטעלען אין איין שורה זיי זענען פון די פּע-שירענע אַרמעיען מיט די פּאַנאַנסקי-באַ-זייען היינט אַנטאָן אַ שטערבליכע בע-ליידיגונג אַלע פעלקער פון דער וועלט. די שולדיגע אין קריג וועט משפּט'ען די געשיכטע, די שולדיגע אין פּאַנאַנסקי-זענען די געמיינטע קרימינעלע פּע-רברעכער, פאַר וועלכע ס'איז נישט קיין שום פּערענטפּערונג. און דאָס מאַכט זיך דער „גלאַס פּראַוודי“ נישט פּע-רברעכען!

„גלאַס פּראַוודי“ איז איבערצייגט, אָז דער פּאַריזער אורטייל וועט אין דער מינדעסטער מאָס נישט מיטהעלען צו דער פּערינידע פון ווייטערדיגע פּאַ-גראַמען. און דאָס איז דערפאַר, ווייל דער פּראַצעס איז פּאַרעקומען נישט פאַר געשוואַרענע ריכטער אין פּראַס-טען!

קראַהן, נאָר אין פּאַריז. ער פּערינידעט עס מיט דעם עפּעקט, וועלכען ס'וואַלט געהאַט די פּערינידע פון ווילעלם'ן דורך אַ געריכט פון דער אַנטאַנטע. דער פּערינידע איז פּונקט אַזוי פּאַלש, ווי דאָס פּערינידען די פּאַנאַנסקי-קרבנות מיט די קריגענע געפּאַלענע, ווילעלם'ען וואַלט געמשפט אַנ'איינמיטיג געדיכט פון זיינע שוואַנסים, און שוואַרצבאַרד'ס פּראַצעס האָט גע'משפט אַ נייטראַל געריכט, וואָס איז חיות פון די ליידיגענשאפטען פון ביי-דע ציהדים. ווילעלם'ען פּאַרן געריכט פון דער אַנטאַנטע וואַלט געווען אַ קריגענע-פּאַנאַנסקי, אין וועלכען די פּאַליטישע געגנער פון זיין פּאַלק ווילען נקמה גע-מען: אין שוואַרצבאַרד'ס פּראַצעס זע-נען אויף דער בעשולדיגונג-באַנק גע-זעסען פּאַנאַנסקי-באַנדיטען פאַר פּערברע-כעס, וואָס האָבען נישט קיין גלייכענס אין דער קרימינעלער געשיכטע.

זי וועט דער פּראַצעס פּערינידען פאַר ווייטערדיגע פּאַנאַנסקי - דאָס איז באַמח פּראַגע. דער פּראַצעס איז מצד די יודען גע-פיהרט געוואָרען מיט גרויס טאַקט און פּערשטענדיש. קיינער פון די יודישע עדות איז נישט אַנגעפּאַלען: אויפ'ן או-קראַינישען פּאַלק, פּערקעהרט, מאַסגע-בענדע און אויטאָראַטיווע יודישע עדות זאָבען אונטערגעשטראַכען זייערע סימ-פּאַטיעס צו די אוקראַינער און צו דער אוקראַינישער בעפרייאַונג-בעוועגונג דער זשעט פון טאַרעס'ן האָט אויף אַרעמען געמאַכט אַ טאַפען און בעלעהרענדען איינדרוק. דער פּראַצעס קאָן ברענגען צו אַנ'אויסלייטערונג פון דער אַטמאָ-ספּעריע, וואָס האָט זיך געשאַפּען צווי-שען ביידיע פעלקער. פּיל אוקראַינער האָבען פון לאַנג געוואַלט זיך בעפרייען פון דער שווערער געוויסענס-לאַסט, מיט וועלכער ס'האַט אויף זיי געדרוקט דער זכרון פון די פּאַנאַנסקי. באַלד נאָכ'ן פּראַצעס האָבען מיר געהאַט פּערינידע-פּע-5. בראַנט

## ערב פארלמענט = וואהלען אין פראנקרייך.

דער שליסל צו דער אָנגעמיינער פּאַליטיק ליגט אין די הענט פון די ראַדיקאַלען און סאַציאַליסטען.

דאַנערשטאַג, דעם 3. נאָוועמבער וועט זיך ווידער צוזאַמענקומען דער פאַרלאַמענט אין פּראַנקרייך. היינטיגעס מאָל וועט די פּאַליטישע סענאָציע זיין נישט די ביהודשעט-דעפּאַטען, נאָר די פאַרבערייטונגען צו די נייע וואַהלען.

ביי די איצטיגע כּחות-פּעהרעלטני-שען אין פּראַנצוזישען פאַרלאַמענט, ליגט דער שליסל פון דער אַלגעמיי-נער פּאַליטיק אין די הענט פון די ראַדיקאַל-סאַציאַליסטען, וועלכע דע-צירען אין אַלע פּאַליטישע קאַמפּיאַ-ציעס. ס'איז דערפאַר אויך פּערשטענד-ליך, פּאַרוואָס זייער קאַנגרעס האָט אויף זיך געווען די אויפּמערקזאַמקייט פון אַלע פּאַליטיקער אין פּראַנקרייך.

די ראַדיקאַלען טיילען זיך אייגענט-ליך אויף 3 גרופען. בראש פון דעם רעכטען פּליגעל שטעהט דעם. פּראַנק-ליך-בואַיאָן. די דאָזיגע גרופע, וואָס איז די קלענסטע, איז אַ געגנערין פון יע-דער מיטאַרבייט מיט די סאַציאַליסטען. און ווענדט זיך אַלץ מעהר אויף רעכטס, אָזוי אַז מ'קען זי שוין אייגענטליך בעטראַכטען אַלס שטעהענדיגע אויסער דער פּאַרטיי.

געהט איצט איבער צום יונגען דעפּוטאַט דאַלביע, וועלכער פיהרט אַנ'ענערגישע טעטיגקייט און האָט אויסזיכטען צו ווע-רען דער פיהרער פון דער גאַנצע פּאַרטיי.

אינמיטען פון די דאָזיגע 2 גרופען גע-מינט זיך דער אַזוי גערופענער צענטר מיט די דעפּוטאַטען סאַרץ און שמוטאַס. אַט צווישען די דאָזיגע 3 גרופען וועט פאַר-קומען דער שאַרפּער קאַמף, וואָס קען דערפיהרען צוליב די שטאַרקע מיינונגס-פּערישעהנישען צו אַ שפּאַליטונג.

פון די בעשלוסען פון דעם קאַנגרעס וועגען דער מיטאַרבייט מיט די סאַציאַ-ליסטען, איז אָפּגעניג: דער אויסגאַנג פון דער גאַנצער וואַהל-קאַמפּאַניע, פון דער אינערליכער פּאַליטיק, וואָס וועט זיך איינטעלען אין פּראַנקרייך און פון דער אויסערליכער אינטערנאַציאָנאַלער פּאַליטיק, וואָס וועט זיין אַ פּויל יוצא פון דעם.

פון דער דאָזיגער גרופע איז דער קאַמף מיט רי קאַמוניסטען. אויף דעם צווייטען פּליגעל געפינט זיך קאַשען, וואָס פּראַפּאַגאַנדירט אַ דער-נעהנטערונג מיט די קאַמוניסטען, בפרט דאָרט, וואו אַ קאַנטר-קאַנדידאַט איז אַ בירגערליכער. די דאָזיגע גרופע איז געגען אַ מיטאַרבייט מיט די ראַדיקאַלען.

די צענטר-גרופע רעפּרעזענטירט לע-אָן בלום. דאָס איז די שטאַרקסטע גרוי-פע, וועלכע וועט האָבען דעם גרעסטען ערפּאַלג. לעאָן בלום'ס פּראַגראַם זעהט פאַר די שאַפונג פון אַ ריי-סאַציאַליס-טישער רעגירונג. בנאָע די ראַדיקאַלען איז ער אַנ'אַנהענגער פון אַ לויזער פאַר-

אט אַווא, (יט"א) דער אימיגראַציע-אַמט פון דער קאַנצלער רעגירונג האָט בעשלאָסען נאַכצוטון דעם אויפטו פון די פּעראַיאַניגעטע שטאַטען, אָז דער זע-לונד-צושטאַנד פון די עמיגראַנטען זאָל אונטערוועט ווערען אין די אייראָפּע-אישע האַפענס, אידער זיי זענען זיך אויף די שיפען. צו דעם צוועק זענען בעשטימט געוואָרען 20 דאָקטורס, וועלכע זענען שוין אָפּגעפאַהרען קיין אייראָפּע און וועלען זיך געפּיעלן אין די אייראָפּעאישע האַפען - שטעט. חוץ

לאַמענטאַרשער מיטאַרבייט. ער האַלט פאַר מעגליך, בעת די וואַהלען אין איי-ניגע וואַהל-קרייזען צו שליסען אָפּמאַ-כען מיט די ראַדיקאַלען און אַרזישטע-לען געמיינזאַמע קאַנדידאַטען.

דער שטאַרקער אויטאָריטעט און די פאַפּולאַריטעט פון לעאָן בלום וועט וואַהר-שיינליך ברענגען צו דעם, אָז זיין שטע-לונג וועט ווערען די אָפּציעלע שטע-לונג פון דער סאַציאַליטישער פּאַרטיי אין פּראַנקרייך. דאָס וועט דעציידירען דער פּאַרטיי-קאַנגרעס, וואָס וועט פאַר-קומען אַרום ניי-יאַהר.

פון די בעשלוסען פון די דאָזיגע צוויי קאַנגרעסען וועט אָפּגעניג זיין דאָס אויסשטאַלען זיך פון דער פּאַליטישער פּיויאַנאַמיע פון פּראַנקרייך, וואָס וועט האָבען אויך אַ גרויסע השפּעה אויף די אינטערנאַציאָנאַלע בעזיהונגען.

## האנארער רענירונג מאכט נאך די פּעראַיאַניגעטע שטאַטען און שיקט אייניגע דאַקטוירים אין די אייראָפּעאישע האַפענס.

דעם וועט זיך געפינען אין איינעם פון די אייראָפּעאישע האַפען-שטעט. אַ הויפט-געזונדהייטס-אינספּעקטאָר, וועלכער וועט דאַרפּען ענטשיידען אין אַ פּאַל, ווען אַנ'עמיגראַנט וועט זיך בעקלאָגען אויף דער האַנדלונג פון איינעם פון די קאַ-נאָדער דאָקטוירים. אָהן אַ פּריעהרדיגער געזונדהייטס-אונטערזוכונג וועט קיין שום עמיגראַנט נישט אַרױפּגעלאָזט ווערען אויף אַ שיף. וואָס געהט אָפּ קיין קאַ-נאָדע.

## ציוניסטישע ארנאניזאציע • פיערונגען לכבוד דעם 10-יעהריגען יובילעאום פון דער באלפור-דעקלאראציע

פראגראם:

1. דאנערשטאג, 11 א זיגער פריה-שילער - צוג צו דער סינאגאג אויף קאשטשוסקי-אלע, וואו עס וועט פארקומען א פיערונג פאר דער שול-יוגענד.
2. נאָוועמבער דעם 11 א זיגער פריה-שילער - צוג צו דער סינאגאג אויף קאשטשוסקי-אלע, וואו עס וועט פארקומען א פיערונג פאר דער שול-יוגענד.
3. דערנאך, 12 א זיגער פריה-שילער - צוג צו דער סינאגאג אויף קאשטשוסקי-אלע, וואו עס וועט פארקומען א פיערונג פאר דער שול-יוגענד.
4. דערנאך, 13 א זיגער פריה-שילער - צוג צו דער סינאגאג אויף קאשטשוסקי-אלע, וואו עס וועט פארקומען א פיערונג פאר דער שול-יוגענד.
5. דערנאך, 14 א זיגער פריה-שילער - צוג צו דער סינאגאג אויף קאשטשוסקי-אלע, וואו עס וועט פארקומען א פיערונג פאר דער שול-יוגענד.
6. דערנאך, 15 א זיגער פריה-שילער - צוג צו דער סינאגאג אויף קאשטשוסקי-אלע, וואו עס וועט פארקומען א פיערונג פאר דער שול-יוגענד.
7. דערנאך, 16 א זיגער פריה-שילער - צוג צו דער סינאגאג אויף קאשטשוסקי-אלע, וואו עס וועט פארקומען א פיערונג פאר דער שול-יוגענד.
8. דערנאך, 17 א זיגער פריה-שילער - צוג צו דער סינאגאג אויף קאשטשוסקי-אלע, וואו עס וועט פארקומען א פיערונג פאר דער שול-יוגענד.
9. דערנאך, 18 א זיגער פריה-שילער - צוג צו דער סינאגאג אויף קאשטשוסקי-אלע, וואו עס וועט פארקומען א פיערונג פאר דער שול-יוגענד.
10. דערנאך, 19 א זיגער פריה-שילער - צוג צו דער סינאגאג אויף קאשטשוסקי-אלע, וואו עס וועט פארקומען א פיערונג פאר דער שול-יוגענד.
11. דערנאך, 20 א זיגער פריה-שילער - צוג צו דער סינאגאג אויף קאשטשוסקי-אלע, וואו עס וועט פארקומען א פיערונג פאר דער שול-יוגענד.

2 מיטוואך  
1 מרחשוון תרפ"ט

### מיניסטער סקלאדקאווסקי אין לאדז

(8) נעכטען 5 א זיגער איז דער איבערן - מיניסטער סקלאדקאווסקי צוזאמען מיט זיין פרוי געקומען קיין לאדז, ער איז אָפגעשטיגען אין גראנד-האָטעל, וואו ס'איז פאָרגעקומען א מיטאָג מיט'ן אַנטייל פון פאָרשטעהער פון דער מאַכט. 7 א זיגער איז מיניסטער סקלאדקאווסקי אָפגעפאָהרען קיין וואַרשאָ. דער ציל פון איבערן-מיניסטער'ס בעזוך אין לאָדז איז נישט בע-קאַנט.

### צענטער-בלאק פון די פוילישע פארטייען אין נייעם שטאט-ראט

(9) עהרנעכטען איז פאָרגעקומען א זיצונג פון די רעכטע פראָקציעס פון נייע-געוועהלעטען שטאָט-ראַט. אין דער זיצונג האָבען אַנטייל גענומען: די "רע-סורסע", כ. ד., נ. פ. ר., לינקע און דער אינוואַליד. ס'האָט זיך געהאַנדעלט ווע-גען שאַפּען א צענטער-בלאָק אין שטאָט-ראַט. ס'איז בעשלאָסען געוואָרען נישט אָנצונעמען קיין אַמען פון לאַוויקעס אין נייעם מאַגיסטראַט. די פראָגע ווע-גען שאַפּען א שטעגדיגען בלאָק וועט בעטראַכט ווערען אויף דער נאָענט-סטער זיצונג.

### פיערונג צום אנדענקען די געפאלענע אין יאהר 1905

(10) נעכטען אין חגא פון "זאדושקי" איז אין קאָנסטאַנטינער פּאַלעסטיע פּאַר-געקומען א פיעריליכע בעעהרונג פון אנדענקען פון די געפאלענע אין 1905 קעמפער פאר דער פרייהייט פון פוילען בעת דער צאָרשער רעגירונג. אַרום 10 א זיגער אין דערפריה איז פונ'ם לאָקאַל פון די געוועזענע פּאַלי-טישע אַרעסטירטע אויף קאַפּערניק-גאַס אַרויסגעגאַנגען א פיעריליכער צוג מיט אַנאַרקעסטער און פעהנער.

דער צוג איז געגאַנגען דורך פאַנסקע גאַס און קאָנסטאַנטינער צום דענקמאַל פון די געפאלענע קעמפער. אין דער פיערונג האָבען אַנטייל גענומען א חוג דעם פּעראַיין פון געוועזענע פּאַליטישע אַרעסטאַנטען, אויך דער קרייז-קאָמיטעט פון די פ.פ.ס., די קרייז-קאָמיטעט פון די פראָפּעסיאָנעלע פּעראַינען, דער פּער-איין פון די אָנגעשטעלטע אין די אַנ-שטאַלען פון עפענטליכען געברויך, און אָפּהענגיגע סאָציאַליסטען, נ.פ.ר., לעבויצע און א פיל טויזענד-קעפיגער אַרבייטער-עלם, ציפּוסענס פון דענק-מאַל האָט מען אַוועקגעלעגט א סך בלי-מען און קרענץ. עס זענען אַרויסגע-טרעטען מיט רעדעס: סטאַראַטע זשעו-סקי, אַדוואַקאַט פּיאַטר קאַהן, וויצע-פּרעזידענט וואַיעוואַדסקי און האַנעמאַן.

א נייע יודישע באַנק. דורך דער איניציאַטיווע פון אייניגע אָנגעזעהענע היגע אַרטאָדאָקסישע עסק-נים איז אין אינווער שטאַט געלעגט גע-וואָרען דער פונדאַמענט צו א נייער יו-דישע קאַאָפּעראַטיווע-באַנק. דינסטאָג איז אין לאָקאַל פון דער "אגו-דה" פאָרגעקומען א גרעסערע בעראַטונג און אויפ'ן אַרט איז געצייכענט געוואָ-רען פאיען אין א סומע פון אייניגע זעכציג טויזענד זאַלעס.

## האנטראלע פון רעזערוויסטען

(מ) היינט, מיטוואך, דעם 2. נאָוועמ-בער דאַרפן זיך שטעלען צו די קאַנ-קאַל-קאָמיטעס פאָלגענדע רעזערוויסטען און לאַנד-שטורם (פּאַספּאַליטע-רושעניע): קאַטעגאָריע A, C און C1 פון אַהר-גענג 1887, 1899, 1901 אלע אָהן אונטערשיד, און די יאָהרגענג 1890 ביז 1898, וועלכע האָבען זיך אין די יאָהרען 1925 און 1926 געדאַרפט צו-שטעלען און צוליב געוויסע סיבות זיך נישט צוגעשטעלט.

די וועלכע וואוינען אויפ'ן שטח פון פ.ק.א. I (פּאַליציי-קאָמיסאַריאַט 2, 3, 5, 8, 9 און 11) יאָהרגענג 1899 מיט די פּאַמיליען-נע-מען A ביז J אויף קאָנסטאַנטינער 81 (קאַטאַרען פון 4 סאַניטאַרען באַאַן) פּאַליציי-קאָמיסאַריאַט I, יאָהרגענג 1901 מיט די פּאַמיליען-געמען K ביז P אויף לעשנא 7/9 (קאַטאַרען פון 28 פּוילק)

די וועלכע וואוינען אויפ'ן שטח פון פ.ק.א. I. פּאַליציי קאָמיסאַריאַט 10 יאָהרגענג 1899 מיט די פּאַמיליען-נע-מען A ביז J אויף קאָנסטאַנטינער 81 (קאַטאַרען פון 4 סאַניטאַרען באַאַן) פּאַליציי-קאָמיסאַריאַט I, יאָהרגענג 1901 מיט די פּאַמיליען-געמען K ביז P אויף לעשנא 7/9 (קאַטאַרען פון 28 פּוילק)

די קאַנטראַל-קאָמיטעס האָבען זיך אָן פינקטליך 9 אין דערפריה. די רע-זערוויסטען דאַרפן זיך צושטעלען פינקט-ליך מיט זייערע מיליטערישע און פּער-זענליכע דאָקומענטען.

## ווען דארף געצאָהלט ווערען = הכנסה-שטייער?

דעם 1-טען נאָוועמבער דאַרפן איינצאָהלען דעם שטייער נאָך די שטייער-צאָהלער, וואָס האָבען בעקומען צאָהלונגס-נאַקאָזען נאָך פּאַר'ן 15-טען אַקטאָבער, דאַגעגען די אלע, וועלכע האָבען בעקומען די נאַקאָזען נאָכ'ן 15-טען אַקטאָבער, האָבען דאָס רעכט איינצוצאָהלען דעם שטייער אין משך פון 30 טעג, רעכענענדיג פון דער דאַ-טע ווען דער נאַקאָז איז צוגעשטעלט געוואָרען.

אויב, למשל, עמיצער האָט בעקומען דעם נאַקאָז דעם 16-טען אַקטאָבער, האָט ער דאָס רעכט די סומע צו בע-צאָהלען ביז'ן 15-טען נאָוועמבער. אוי-בער דעם נאָכטען טעג, ווען דער נאַקאָז איז נאָך נישט באַקומען, וועט ער דאָס רעכט די סומע צו בע-צאָהלען ביז'ן 15-טען נאָוועמבער. אוי-בער דעם נאָכטען טעג, ווען דער נאַקאָז איז נאָך נישט באַקומען, וועט ער דאָס רעכט די סומע צו בע-צאָהלען ביז'ן 15-טען נאָוועמבער. אוי-בער דעם נאָכטען טעג, ווען דער נאַקאָז איז נאָך נישט באַקומען, וועט ער דאָס רעכט די סומע צו בע-צאָהלען ביז'ן 15-טען נאָוועמבער.

## אויף אַ שווינדלערישען אופן צוגערויבט געלד ביי א פראווינצער יודישע סוחר'ע.

(1) ווידער קומט אויס צו נאָטירען אַנ'אַלע-נייען שווינדלעך, דורך וועלכען ס'איז געפאַלען אלס קרבן די סוחר'ע פון קאַלאָ, רבקה ראָזענטאַל.

פּרוי ראָזענטאַל האָט נעכטען פאַרמי-טאָג געקויפט א טראַנספּאָרט-ניי-גאַרן אין געשעפט פון נייפּעלד אויף פּעטרי-קאַווער 16, אַרויסגעהנדיג פון געשעפט האָט א יוד מיט אַ לאַנגער קאַפּאַטע פּערהאַלעטען די פּרוי ראָזענטאַל און פאַרגעלעגט א טראַנספּאָרט פון דעמוזע-לען נאָרן אויף א פיל ביליגערען פּרייז, פּרוי ראָזענטאַל האָט זיך געלאָזט צורע-דען און איז אַוועק מיט דעם יוד אויף נאָוואַמיעסקא גאַס אַנקוקען די סוחר'ה.

אויפ'ן וועג האָט זיי אויסגעמיטען א קריסט, וועלכער האָט פאַר זייערע פיס אַראַפּגעלאָזען אַ קליין פּעקעלע, דער יוד האָט שנעל אויפגעהויבען דאָס פּע-קעלע און צוזאמען מיט פרוי ראָזענטאַל אַריין אין אַ טיייער אַנקוקען די מציאה. דערביי האָט דער יוד געדאַנקט און גע-לויבט דעם וואָס לעבט אייביג, וואָס אין זכות פון דער פּרוי ר. האָט ער געפּו-נען אַ כּשר'ע מציאה, ווען די צופרידע-נע פּערינער האָבען זיך גענומען אויפ-פאַקען דאָס פּעקעל, איז פּלוצלונג אַריין-געלאָפּען אַ פּערסאָנעלער דערוועלבער קריסט, וואָס האָט אַראַפּגעלאָזען דאָס פּעקעלע און צוזאמען מיט פרוי ראָזענטאַל אַריין אין אַ טיייער אַנקוקען די מציאה. דערביי האָט דער יוד געדאַנקט און גע-לויבט דעם וואָס לעבט אייביג, וואָס אין זכות פון דער פּרוי ר. האָט ער געפּו-נען אַ כּשר'ע מציאה, ווען די צופרידע-נע פּערינער האָבען זיך גענומען אויפ-פאַקען דאָס פּעקעל, איז פּלוצלונג אַריין-געלאָפּען אַ פּערסאָנעלער דערוועלבער קריסט, וואָס האָט אַראַפּגעלאָזען דאָס פּעקעלע און צוזאמען מיט פרוי ראָזענטאַל אַריין אין אַ טיייער אַנקוקען די מציאה. דערביי האָט דער יוד געדאַנקט און גע-לויבט דעם וואָס לעבט אייביג, וואָס אין זכות פון דער פּרוי ר. האָט ער געפּו-נען אַ כּשר'ע מציאה, ווען די צופרידע-נע פּערינער האָבען זיך גענומען אויפ-פאַקען דאָס פּעקעל, איז פּלוצלונג אַריין-געלאָפּען אַ פּערסאָנעלער דערוועלבער קריסט, וואָס האָט אַראַפּגעלאָזען דאָס פּעקעלע און צוזאמען מיט פרוי ראָזענטאַל אַריין אין אַ טיייער אַנקוקען די מציאה.

## שאַקאַלאַד Plutos



אין דער אַרנאָמירט דעם, וואָס עסט איז גאַר אַנטירט דעם, וואָס עסט

### אין די אַפטייקען.

היינטיגע נאַכט-דיזשורען. (8) היינט ביינאַכט דיזשורען פאַר-גענדע אַפטייקען: מ. עפּשטיין (פיעטרי-קאַווער 225); מ. באַרטשאַשווסקי (פּעט-ריקאַווער 95); מ. ראָזענבלום ציגעל-גאַס 12; גאַרפּין (ווסכאַדניא 54); קאַפ-לאָווסקי נאָוואַמיעסקא 15.

געענדיגט דער הונגער-שטרייב אין טורמע אויף גראַנסקא-גאַס. (9) די פּאַליטישע אַרעסטירטע, וועל-כע פיהרען דעם הונגער-שטרייב אין טורמע אויף גראַנסקא-גאַס האָבען נעכ-טען אָנגעפּרעגט ביים פּראָקאָראָר מאָר-קאַווסקי וועגען זייערע פּאַדערונגען, דער פּראָקאָראָר איז געקומען אין טור-מע און ערקלעהרט אַ דעלעגאַציע פון די הונגערנדע אַרעסטאַנטען, אַז נאָך אַ פּערשטעגדיגען מיט'ן יוסטיץ-מיניסטער-יוס קען ער נישט מעהר נאָכגעבען ווי איין פּאַדערונג בייטען שטרוי אין די שטיקעס. די אַרעסטאַנטען האָבען באַשלאָסען צו פּערענדיגען דעם שטרייב און געב-טען האָבען זיי שוין געגעסען אַווענד-ברויט.

ספּאַרט. 1.ה.ס.1 - 5.ט.ס.ג. 0:2 ווידעו - 1.ה.ס.1 - 5.ט.ס.ג. 1:2

Dr. H. Bornstein med. זייערליכע און געוויזן קראַנקהייטען זאַל-אָנוואַ (מרוסקא) 9, טעל. 23-06 נעהמט אָן פון 7-8 און 888

# די באלפור-פייערונגען אין אונזער שטאט

מארגענדיגע נאָוועמבער-אָפּט דעמיטע אין פּויליש-אָרמאניע-אָפּט די פייערונגען לכבוד דעם 10-יאה-ריגען יוביליאָם פון דער פּויליש-אָפּט קלאַרציע, וואָס ווערט אינגעקאָרדענט אין אונזער שטאָט מאָרגען דאָנערשטאָג אין משך פון טאָג, האָבען אַרױסגע-רופט אַ פּערשטענדליכען אינטערעס אין אַלע קרייזען פון דער יודישער בעפעלקערונג, וועלכע וועט האָבען אויף אַזאָ אופן די געלעגענהייט צו געבען אַנאָיטרוק די געפיהלען פון דאַנק-באַרקייט פאַר דעם גריי-גראַהען ענג-לישען מלחמה-מאַן, מיט וועמענס נאָמען עס איז אויף אייביג פּערבונדען די היסטאָרישע דעקלאַרציע, מיט וועלכער עס הויבט זיך אָן אַ נייע עפאָכע אין דער געשיכטע פון דער יודישער אויפ-לעבונגס-בעוועגונג.

אויסער דעם שילער-צוג - פאַרמיטאָג און דעם פאַקעל-צוג פון דער יוגענד, וואָס וועט פאַרקומען אין אַווענד, האָט אַ בעזונדערען אינטערעס אַרױסגערופען די פייערליכע אַקאָדעמיע, וואָס ווערט אינגעקאָרדענט מאָרגען, דאָנערשטאָג, 8.30 אין אַווענד אין פּויליש-אָרמאניע-אָפּט. דאָס פּראָגראַם פון דער אַקאָדעמיע נעמט אַרום: (1) רעדעס: פון דעם "ד"ר ראָזענ-בלאַט, דעם א. ל. וועינשאַן, ד"ר מ. הינ-דעס און א. ניפּעלד פון וואַרשאַ, (2) אַרקעסטער פון יודישען טורן-און ספּאָרט פּערבאַנד "מכסי" (בר-כוכבא), (3) כאָר פון היגען שומרים-פּערבאַנד, דער אַרגאָ-נייר-קאָמיטעט זאָרגט אויך פאַר דער געהעריגער דעקאָרציע פון זאָל.

ווי מיר הערען וועלען די נאַציאָנאַל-געשטימטע יודישע איינוואוינער, וועלכע וואוינען אין די גאַסען, וואו ס'וועט אַדורכגעגאָן דער שילער-צוג און דער פאַקעל-צוג דעקאָרירען זייערע פענסטער און באַלאַקענען.

## פון "ארט"

דער קליינער פרעכטיגער טעאָטער "ארט" האָט שוין געוואונען אַלעמענס סימפּאָטיעס, און זיין ערפאָלג וואַקסט פון טאָג צו טאָג. יעדער נומער ווערט אויפגענומען מיט שטורמישע אַפּלאַדיס-מענטען, און די יוגע אַקטיאָרען שפּילען מיט התלהבות, מיט ברען, מיט דבקות.

אַלץ זינגט, טאַנצט - ס'איז לעבעדיג און פּרעהיליק.

נעכטען איז פאַרגעקומען אַ זיצונג פון דער אינציעאָטיוו-גרוּפּע צו בילדען אַ יודישע טעאָטער-געזעלשאַפּט אין לאָדז, און עס איז אָנגענומען געוואָרען אַ רייה וויכטיגע בעשלוסען, וועלכע וועלען בקרוב דורכגעפיהרט ווערען אין לעבען. די אַלע, וואָס די יודישע קולטור איז זיי נוגע, וועלען זיך דאַרפן אַנשליסען אין דער דאָזיגער טעאָטער-געזעלשאַפּט.

## היינטיגער בענעפיס פון ארטיסט מאכאראווסקי

ערשטען מאָל ביי זאַנדבערג'ן אין לאָדז-זער גרויסען טעאָטער, שפּעטער שפּילט ער ביי ראַפּעל'ען אין וואַרשאַ, אין קאַמינסקי'ס טרופּע, ביי קאַמפּאניעצ'ין אין מוראַנאָווער טעאָטער, ביי גענפּער'ן אין ווילנאַ, שפּילט מיט קלאַרע יאָנג, מאַלווינאַ לאַבעל.

אין מלחמה-צייט מאַכט מאכאראווסקי מיט דעם גאַנצען קרייז אין יודישען טעאָטער, שפּילט אין די טרופּעס פון וואַקסמאַן, קאַמינסקא, טורקאָו, אַלבערט סיגאַלעסקא, הערשאַקאוויטש, צעלמיס-טער א. א.

צו זיין היינטיגען יובל שטעלט דער יוביליאָר די פּרעהיליכע אַפּערעטע, דער רבי האָט געהייסען פּרעהיליק זיין.

# טראגישע מיספערשטענדיש

## מיט'ן געפונענעם טויטען קערפער אין קאנסטאנטינאָפּל.

דער טויטער איז נישט קיין יוד, נאָר אַדייטש אַדאָלף אַנדערש פון לאָדז. - אַנדערש איז דער מערדער פון יוזעפּ טאַמאַשעווסקא, פּאַמאַרסקא 87. זערטענער סענסאַציאָנעלער פאַר איז דער סרימינעלער כראַניס.

פּאָליציי האָט נאָך גאַרנישט געוואוסט וועגען דער מעשה קאָנסטאַנטינאָפּל אין אַזעלכע אַרעסטן און די רעוויזיע ביי אַנדערש'ן, די רעוויזיע פון דער רעוויזיע זע-נען געווען סענסאַציאָנעלע, מ'האָט דאָרט געפונען אַ פּערבליטיגטען אַנצוג און דריי אַנצוגען מיט אַ פּוטער, וועלכע זענען צוגערויבט געוואָרען ביי דער טאַמאַשעווסקא, בעת די פּאָליציי האָט געוואָרט ביז דער מערדער אַנדערש וועט אַהיימקומען, פּדי איהם צו ארעסטירען, זענען אָנגעקומען די שכנים פון קאָנסטאַנטינאָפּל, וועלכע האָבען ערקלערט, אַז אַנדערש'ן האָט מען געפונען אַ טוי-טען אין קאָנסטאַנטינאָפּל.

דער דאָזיגער פּלאַנטער האָט געמאַכט אַ רושם אויך אין די פּאָליצייאישע קריי-זען, שוין זעהר לאַנג האָט מען אין דער קרימינעלער כראַניק נישט גאַטירט אַזאַ מאַדנעם צוזאַמענלויף פון געשעה-נישען, אין די פּאָליצייאישע ספּעצען מאַכט מען אַזאַ מין השערה: אַנדערש האָט דאָנערשטאָג אין אַווענד ערמאָר-דעט און בערויבט די פּרוי טאַמאַשעו-וסקא; ער איז אַוועק אַ היים, זיך אויס-געטון די פּערבליטיגטע מלבושים, ער האָט דערנאָך בעקומען געוויסענדיגע אַדער ער האָט גאָר מורא געהאַט פאַר אַ שטאַנד-געריכט און איז דעריבער פּרייטאָג אַוועק פון דערהיים און זיך פּער'ס'מ'ט געבען דעם קאָנסטאַנטינע-ר-בית-עולם, ס'איז מעגליך, אַז מ'האָט אַנדערש'ן בערויבט שוין דעמאָלט ווען ער איז געווען טויט, דעריבער האָט מען איהם געפונען אַ נאַקטען.

נעכטען איז ביים קאָנסטאַנטינע-ר פאַרגעקומען אַנאָסיפּה וועגען דעם טראַגישען מיספערשטענדיגען, ס'איז בעשלאָסען געוואָרען אַפּצוואַרטען ביז ווייטערדיגע פּעראַרדונגען פון דער פּראָקראַטור.

נעכטען איז ביים קאָנסטאַנטינע-ר פאַרגעקומען אַנאָסיפּה וועגען דעם טראַגישען מיספערשטענדיגען, ס'איז בעשלאָסען געוואָרען אַפּצוואַרטען ביז ווייטערדיגע פּעראַרדונגען פון דער פּראָקראַטור.

וועלכער ער האָט אַוועקגעגעבען אויף פּראַצענט אַ היגען דייטשען פאַבריקאַנט, דער דאָזיגער פאַבריקאַנט האָט אָבער באַנקראַטירט און דאָס האָט אָפּגעהאַ-לטען אַנדערש'ן פון צוריקפאַהרען קיין אַמעריקא. פּערגאַנגענעם פּרייטאָג אי-נערפריה איז אַנדערש אַוועק פון דער היים, אָהן אַ מאַרינאַרסקאַ מיט לאַק-שיך, אין אַ "מאַטשעוויבאָקא", פון אויבען האָט ער נאָר געטראָגען אַ קרץ פּעלצעל, ער האָט

## געמאָרענע אַ בריאַנטען פינגערלי.

געמאָרענע ביי זיך אַ זילבערנעם זייגער, אַ זילבערנעם פאַרטיגער, אַ לייולקע און 50 זלאָטיס געלד. פון דעמאָלט אָן איז ער אַ היים נישט געקומען. מיט דעם איז די דאָזיגע אויסערגע-ווענהליך-סענסאַציאָנעלע געשיכטע נאָך נישט געענדיגט. דער פּלאַנטער פּערווי-קעלט זיך נאָך ווייטער, שפּעט אין אַווענד דערוויסען מיר זיך פּאַלגענדע אויסטערלישע געשיכטע:

אין פּרייטאָג דיגען נומער פון "נייעס פּאָליטיקאַ" האָבען מיר דערצעהלט וועגען אַ רוין-זאָרד, וועלכער איז אויס-געפיהרט געוואָרען דאָנערשטאָג 11 אַ זייגער אין אַווענד אויף פּאַמאַרסקא 87, דעמאָלט איז ערמאָרדעט געוואָרען די פּרוי יוזעפּ טאַמאַשעווסקא, די פּאָליציי האָט געפיהרט וועגען דעם ענין אַנאָ-נערענישע אויספאַרשונג און שריט נאָכגעגאַנגען די שפורען פון שרעקליכען מאָרד. פּונקט היינט נאָכ-מיטאָג האָט די אויספאַרשונגס-פּאָליציי פעכטגעשטעלט, אַז

## דער מערדער פון טאַמאַשעו-וסקא איז... אַ געוויסער אַדאָלף אַנדערש

פון וואַוועלסקא 12. די אויספאַרשונגס-

דער קריי-פּאָליציי נאָוואַק, פּאַר'ן אַוועק-פאַהרען האָט דער קאָנסטאַנטינע-ר פּאָ-ליציי-קאָמענדאַנט, בעפּוילען די יודישע גמינע צו היטען דעם קבר

פון דעם על-פּי-טעול בערגאַבענעם. דער קאָמענדאַנט האָט פּערצאָנטוואַרטליך גע-מאַכט די יודישע גמינע פאַר דער גאַנצ-קייט פון קבר.

אין קאָנסטאַנטינאָפּל האָט זיך די דאָזיגע ידיעה בליץ-שנעל פּערשפּרייט, די יודי-שע בעפעלקערונג איז שטאַרק נידעריגע-שאַגען צוליב דעם טראַגישען מיספע-ר-שטענדיש. די יודען אין קאָנסטאַנטינאָפּל זענען בעגאַנגען אַ זעהר הומאַניטאַרען שריט, זייענדיג פּולשטענדיג ריין מיט זייער געוויסען, ווייל אַלע וועלכע האָ-בען דעם טויטען קערפער בעטראַכט האָבען ערקלערט, אַז ער איז גע'מ'לט, שוין נישט רעדענדיג וועגען קאָנסטאַנ-טינע-ר מוהל, האָבען אויך דאָס זעלבע ערקלערט די פאַרשטעהער פון דער מאַכט און דער אָפּיציעלער געריכטס-דאָקטאָר, וועלכער האָט דעם פּערשטאַר-בענעם גע'פּלמסט.

אַ טייל פון דער קריסטליכער בעפעל-קערונג אין קאָנסטאַנטינאָפּל פּרובט זיך דעם גאַנצען ענין אַנדערש אויסטייטשען און פּרובען אין צוזאַמענהאַנג דערמיט צו פיהרען אַ

## העצע געגען די יודען.

די לאָדזער פּאָליציי האָט זיך גלייך גענומען ענערגיש אויסצופאַרשען דעם ענין און ס'האָט זיך אַרױסגעשטעלט אַט וואָס: אַדאָלף אַנדערש איז געווען אַ לאַנגע צייט אין אַמעריקא, ער האָט אַ פּרוי מיט אַ 12-יעהריג מיידעל, מיט 2 יאָהר צוריק איז ער געקומען קיין לאָדז, פּדי צו ברענגען אין אַרדונג ירושה-אַנגעלעגענהייטען. אַנדערש האָט מיטגעברענגט קיין לאָדז 1000 דאָלאַר.

# ארעסטירט אַ געפעהרליכען באַנדיט.

מען איז איהם חושד, אז ער האט אויסגעפיהרט א רייה מארדען.

לענד, וואָס וואַיטשעכאָווסקי געפינט זיך אין לאָדז אין ציווילע קליידער און נישט אויפ'ן אָרט פון זיין דינסט.

די פּאָליציי - אַגענטען האָבען צוליב דעם אָנגעהויבען איהם צו פּערפאַלגען און ווען וואַיטשעכאָווסקי האָט זיך אַרױס-געזעצט אין טראַמוואַי נומער 10, זע-נען די פּאָליציי - אַגענטען אויך אַהין אַריין און ביים רוג 6. שערפּיען און פּעטריקאווער איז וואַיטשעכאָווסקי אַרויכ פון טראַמוואַי. די געהיים-אַגענטען זע-נען באַלד נאָך איהם און האָבען איהם געוואַלט פּערהאַלטען.

ווען וואַיטשעכאָווסקי האָט דערזעהען די געהיים-אַגענטען האָט ער באַלד אַרױנגעלעגט די הענד אין די טאַשען. די אַגענטען האָבען איהם באַלד רעווי-זירט און געפונען ביי איהם אין די טאַשען צוויי געלאָדענע רעוואָלױוערען און אַ בראַננינג. אין די טאַשען האָט מען אויך געפונען אַנעלעקטריש לעמפּעל און אַ בינע וויטריכען.

אַ געשמידטען אין קייטען האָט מען וואַיטשעכאָווסקי געבראַכט אין דער שטעטישער פּאָליציי-קאָמענדע. די ערשטע אויספאַרשונג האָט בעוויזען, אַז וואַי-טשעכאָווסקי איז אין דער נאַכט פון 24. אויפ'ן 25. נאָוועמבער ענטלאָפען פון מיליטערישען אַרעסט אין טאַמאַ-שאָו, וואו ער איז געוועסען פאַר אַ גנבה ביים מיליטערישען אויספאַרשונגס-

אין צוזאַמענהאַנג מיט די רויב-מאַרדען, וואָס זענען אין דער פּאַריגער וואַקסאַרגעקומען אַרום לאָדז און אין לאָדז גופא און פון יודעלכע עס זענען געפאַ-לען אַלס קרבנות 4 פּערזאָן פון דער פּאַמיליע פּרידריך קלעם אין יוסטינאָו אונטער גאַלקוועק, דער קליידער יוזעף יאַסקוילסקי און דער פאַרמאַן אַנטאַני טאַמאַשעווסקי פון דאָרף ציגאַנאָק, און די אַרבייטערין יוזעפּ טאַמאַשעווסקא אין לאָדז פּאַמאַרסקא 87, האָט די אויס-פאַרשונג-מאַכט, פּדי צו ענטדעקען די מערדער פּעראַרדענט אַ רייה אַבלאַוועס אין פּערשידענע טיילען פון שטאָט און אין דער אומגענענד.

נעכטען גאַנץ פּריה, בעת אַנאָבלאַווע אין ווידעווער ראַיאָן האָבען זיך די אַגענטען פון דער אויספאַרשונגס-מאַכט אַנגעשטויסען. נעבען דער פאַבריק פון דער ווידעווער מאַנפאַקטאָר, אויף דעם בעוואוסטען באַנדיט, דעם 26-יעהריגען מיטעשיסלאָו וואַיטשעכאָווסקי, וועלכער איז בעקאַנט אינטערן פּסעוודאָנים "וואַריאַט".

וואַיטשעכאָווסקי איז נישט לאַנג בע-פרייט געוואָרען פון טורמע, וואו ער איז אָפּגעזעסען 6 יאָהר. באַלד נאָכדעם האָט מען איהם גענומען צום מיליטער-דינסט. און האָט געדינט אין מיליטער-אין טאַמאַשאָו.

אין קאָנסטאַנטינאָפּל זענען די עטליכע קריסטען אַוועק אויפ'ן בית-עולם און זיך געהייסען ווייזען דעם קבר. דער קברות-מאַן מענדעל אושעראַוויטש, דער הערענדיג אַזאַ געשיכטע, האָט גלייך צווייסען געגעבען דער פּאָליציי און דער פּאָליציי-קאָמענדאַנט מיט עטליכע פּאָליצייאַנטען זענען גלייך געקומען אויפ'ן בית-עלמאָן און ס'האָט זיך אַנ-געהויבען אַנאָיספאַרשונג. די געקומע-נע קריסטען פון לאָדז האָבען אָנגעגע-בען אַלע גענויע סמנים פון דעם טוי-טען, דער מיטגעקומענער שוסטער באַ-ראַוויטש האָט מיט דער גאַנצער ענט-שלאָסענדיקער ערקלערט, אַז די לאַק-שיך וואָס מ'האָט געפונען נישט ווייט פון טויטען געהערען צו אַדאָלף אַנדערש און אַז ער אַליין האָט זיי געמאַכט, אויך האָבען די קריסטען מיטגעברענגט אַ פאַר הייזען, וועלכע זענען פון דער-זעלבער חשורה וואָס די געפונענע וועסט. ס'איז אַלץ נישט געווען מעהר קיין שום ספק, אַז דער געפונענער טויטער קערפער איז נישט געווען קיין יוד נאָר דער קריסט אַדאָלף אַנדערש פון לאָדז וואַוועלסקא 12.

דער פּאָליציי - קאָמענדאַנט פון קאָ-נסטאַנטינאָפּל האָט גלייך מיטגענומען די גע-קומענע צוהת און איז אַוועקגעפאַהרען מיט זיי קיין לאָדז צום קאָמענדאַנט פון

**אָנאַנסען אין "נייעס פאַרלספּלאַט" האָבען דעם גרעסטען ערפאלג!**

# די זארגען פון האנדווערקערטום

## צוליב דער פערזאנלעכער אידענטיפיקאציע-געזעץ

די ברייטשטע מאסען פון האנדווערקערטום אין פוילען געפינען זיך לעצטענס אין א זעהר בעיאומרוהיגער לאגע. עס האנדעלט זיך אין דעם, אז עס זענען איבערגעבליבען אינגאנצען נאר אייניגע וואָכען ביז צום טערמין, ווען די פערזאנלעכע פון מלוכה פרעזידענט וועגן אינדוסטריע-געזעץ זאל אריין אין קראפט און די אויספיהר-פלייס, וועלכע ווערען מצד די פערזאנלעכע-סירטע קרייזען מיט דער גרעסטער שפאנונג ערווארט, און וועלכע דארפן בעלויכטען און אויפקלערען פיל נעפעל-דיג-רעדאגירטע פונקטען פון דער דער-מאָהנטער פערזאנלעכער, זענען נאָך ביי אים נאָך אַלץ נישט פערעפנטליכט געוואָרען.

ס'איז גענוג אָנצווויזען אויפ'ן אר-טיקע 198 פון דער זעלבער פערזאנלעכער געזעץ וועלכע זאָגט במירוש, אז בערעכ-טיגט ווייטער צו פיהרען זעלבסטשטענ-דיגע ווערקשטאטען זענען נאָך די האנדווערקער, וועלכע וועלען צושטע-לען אַניאָסגעקויפטען פאָטענט פאר'ן יאָר 1927 און אַ בעשטעניגונג פון געמיינדע-אַמט, אז זיי האָבען זיך מיט דער זעלבער מלאכה שוין בעשעפ-טיגט פאר'ן 15. דעצעמבער 1927

זענען אָבער פאָרהאָן פיל בעלי-מלאכות - מעהרסטענטייל אַזוי-געווענע כאַלופניקעס - וועלכע בעשעפטיגען נישט קיין געהילפען און זענען דעריבער לויט'ן אַוסטאָו וועגען אינדוסטריע-שטייער בעפרייט פון דער פליכט אויס-צוקויפען פאָטענטען.

אַט די דאָזיגע שיכטען געפינען זיך אָפט אין אַ בעזונדער פערזווייפלעכער לאַגע.

צו וועט זיך אין צוזאמענהאנג דער-מיט נישט שאַפן קיין פרוכטבארער באַדען פאַר מל'ערליי שיקאַנעס מצד די בערעפונע פאַקטאָרען?

ס'איז דעריבער גאַנץ פערשטענדליך, פאַר וואָס דאָס האַנדווערקערטום ער-וואָרט מיט אַזאַ אומגענוג, אז די אויספיהר-פלייס, אין וועלכע עס האָפט צו געפינען אַ קלאָרען און גינסטיגען ענטפער אויף די אַלע בערוהרע פראַ-גען, זאָלען ווי אַמגיכטען פערעפנט-ליכט ווערען.

### ני. אינפערלר.



ווייסער זאָל  
"מאָנטי פּע"ל"  
43 זאַכאָדניאַ

## "ארט"

אַרטיסטישער רעוויאָן קאַמער-מאַטעריאַל  
אונטער דער לעיטונג פון  
מ. בראַדערוואָן און ר. ראָזענטאַל  
הייַנט, מיטוואָך און פאַרמ, טעג  
9 אַ וויגער אין אַווענד  
**1 פראַגראַם 1**  
א. ג.  
**גלאַט פּש"ד"**

די מוזיק אַראַנג-זשירט פון  
הענריך יאַבלאָן  
די קאָמפּאָזיציע און  
קאַסטירונג זענען  
אויסגעפירט דורך  
אין דעם אייגענעם  
טעאַטער-קאָמפּליקס  
און א. ג.

נאָך אַ פאַנגען געהן בעמערקען מיר פּלוצלינג ליכט פון דערווייטענס. עס הויבט זיך אָן אַ שטאַרקע שיסע-ריי אויף אונז.

מיר וואָרפען זיך אַלע אויף דער ערד... מיט אַמאָל האָט זיך אָנגעצונדען אַ שטאַרקער פראַזשעקטאָר און צו אונז לויפן דייטשע סאָלדאַטען מיט באַנגע-טען.

בעמערקענדיג אַ גרופּע מענשען האָ-בען די דייטשען גערעכענט, אז דאָס איז אַ פּוילישע מיליטער-אַפּטיילונג, וואָס דערנענטערט זיך, כדי צו מאַכען אַנ-אַנגריף.

ווען זיי האָבען פּעסטגעשטעלט, אז מיר זענען געפאַנגענע, האָבען זיי אונז אָפּגעפיהרט ביז דער באַהן-ליניע.

ביאַליסטאָק  
אויפ'ן וואָגזאַל - אַ געווימעל אין געפילדער פון בלוזי געפאַנגענע אין די הונדערטער.

מיר פאָהרען ווייטער מיט דער באַהן-ברעט - קאָווע - ראָווע. מיר מוזען אַריבער דעם סטאַקאָד אין סטיר.

שרעקליכער פּערזווייטונגען. אויפ'ן גאַנצען וועג דראַט-פּערצוי-מונגען און גאַסען-לאַנגע שיצען-גראַ-בענס. די פעלדער זענען בעדעקט מיט קברים פון געפאַלענע זעלנער.

קיווערצי, שעפּטאָווקאַ. דייטשע סאָלדאַטען פיהרען האַרמאַ-טען און פּוילעמאַטען קיין קיעוו.

זאָלען זיי אויסקויפען פאָטענטען - ציהען זיי אויף זיך אַרויף פון איין זייט אַ דאַפּעלטען אָדער דרייפאַכען שטייער-לאַסט, און פון דער צווייטער זייט, גע-בען זיי אויך דעסגלייכען די הויז-בעני-צער אַניאָבעריגען פּרעטעקסט צו פאַ-דערן דירה-געלד לויט אַ העכערע סקאַ-לע מיט אַלע צוגעוואַקסענע 6 פראָצ.

קוואַרטאַליגע הוספּות.

זאָלען זיי ווייטער נישט אויסקויפען קיין פאָטענטען - האָבען זיי ווידער שטעטיגונגען?

און מיט די בעשעפטיגונגען פון גע-מיינדע-אַמט, אז מען האָט שוין פאַר'ן פּרעקלודיע-טערמין געפיהרט זעלבסטשטענדיג אַזאַ מלאכה - איז די לאַגע אויך נאָך נישט אין גאַנצען קלאָר-אַממייטען בעאנרוהיגט אין דעם פּרט די פּערזאנלעכער סירטע האַנדווער-קער די פראַגע, אויף וואָס פאַר אַ סמך די בעטרעפּענדע געמיינדע אַמטען ווע-לען אַרויסגעבען די געפאַדערטע בע-שטעטיגונגען?

קע זאָווערעכע מיט שניי. נישטאָ מעהר קיין באַהן-פּערבינדונגען.

איך הייב אָן צו קלערען וועגען וויי-טערדיגען מאַרשרוט, אָבער וואָס טוט מען? נישט איד, נישט מיין חבר יע-וועלאָוסקי האָבען דאָקומענטען, אז מיר זענען אַרויס פון געפאַנגענעלאַגער. מאַ-לע, ווי עס מאַכט זיך אין וועג. און דערצו מוזען מיר אָנהייבען געהן צו פּיס...

אינצווישען האָבען מיר זיך צוזאַמען-געקליבען אַ מאָן 15 געפאַנגענע און בעשלאָסען, געהן צו פּוס קיין ביאַלי-סטאָק.

פריהער איז מען אַריין צום נאַ-שטאַניק-סטאַנציע, פאַר וועלכען חברה האָט בעשטעטיגט, אז מיר זענען אַלע פון איין לאַגער און אויך איך מיט יע-וועלאָוסקי'ן האָבען בעקומען איין פאַ-פּיר, אז מיר פאָהרען פון לאַגער.

דער פראַקט ווערט אַלץ שטאַרקער; דער ווינד האָט אויפּגעהערט און אז די לבנה הייבט זיך אָן אַרויסצורוקען פון אונטער די וואָלקענס, ווערט ליכ-טיגער און לייכטער, אויפ'ן האַרצען. מיר מאַרשירען פּרעהליך פאַראַויס.

מיר געהן דורך אַ לאַנגען געדיכטען וואַלד און אַרום איז שטיל, ווי אויף אַ בייט-פּולם.

# יודישע עצות.

אין דער דאָזיגער אַפּטיילונג גיט די רעדאַקציע פון ניי צו פאַרלעסן אַ גאַנצערע און יודישע אַנטוואָרטען. וואָס ווערען צוגעשיקט נאָר שרייב'ן פון אַנזערע לעזער.

צען נישט חל, האָט קיין שום ממשות-דיגקייט נישט.

אמת דער 17 פונקט אַרט. 2 פון דער דערמאָנטער פּערזאנלעכער זאָגט טאַקע, אז הויז-אינדוסטרי אינטערלינג נישט די פאַרשיפטען פון דער פּערזאנלעכער אָדער נאָר אין דעם פאַר, ווען די הויז-אינדוס-טרי איז נישט די איינציגע אָדער הויפט נאָר אַ נעבען בעעפּטיגונג.

6318. דוד פון פּעטריקאָווע 31.  
6319. שניצקי.  
6320. אַ לעזער פון כאַניע.  
6321. טאַבאַרעק פון דלוגע גאַס.  
6322. וו. כימ.

וועגען אייזערע ענינים דאַרפט איהר זיך ווענדען צו אונזער יריסט אין רע-דאַקציע פון 3 ביו 4 טעגליך מיטברענ-גענדיג די צייטונג.

6323. משה ראָזענבערג, זגערשער 58.  
די מיליטערישע מאַכט שיקט אַזעלכע קאַטעגאָריעס רעזערוויסטען נישט אָפּ אין שפּיטאַל אויף אַ קאַמיסע אומאַפּ-הענגיג פון אייזער געזונד-צושטאַנד, האָט אייך די מיליטער-מאַכט פּעררע-כענט צו דער קאַט. A. אייזער ביכעל געפינט זיך מסתמא ביים עוידענ-אַפּי-ציר אין דער פ.ק.א. וואוהין איהר דאַרפט זיך דערוועגען ווענדען.

מעגליך, אז מען וועט אייך דערפאַר בעשטראַפּען מיט אַ קליינע געלד-שטראַף. אויב איהר מיינט, אז אַ קאַמיסע וועט אייך ענדערען די קוואַליפיקאַציע דאַרפט איהר אָנגעבען אַ ספּעציעלע בקשה צו דער פ.ק.א. באַלייגענדיג אַ בעשטעטי-גונג פון אַ מיליטערישען אָדער רעג-רינגס דאָקטאָר.

6324. ה. ג.  
איהר דאַרפט זיך ווענדען מיט אַנ-אַנקלאַגע אין סאַניטאַרען-דיושור פון אייזער ראַיאָן.

**Dr. med.**  
**EYCHNER Jakób**  
Aleja 1-go maja 16, tel. 11-48  
אינערליכע-און קינדער-קראַנקהייטען.  
נעמט אָן פון 7-8, זונטאָג פון 3-4

סקאַרפאַדצקי וואַקעלט זיך - פּע-טלוראַ אין אויפגעשטאַנען. קאַזאַטין - זשמערינקאַ. אין זשמערינקאַ בין איך אָנגעקומען פריהמאָרגענס. די זון שיינט, דאָס ווע-טער איז שעהן.

פּויערים ווייטען שוין פון פעטלוראַ'ס אויפשטאַנד אין קיעוו. זאַמלען זיך פאַרטיזאַנישע גרופּעס: מען פרעהט זיך, מען יובעלט:

זאָל רעבען סימאָן פעטלוראַ, אוי-קראַיאַנ'ס העלד און אויסלייזער!

עס פּלאַטערט איבער דעם המונס קעפּ אַ געלע אוקראַינישע פּאַהן, און אויף-איהר איז מיט גאַלדענע ווערטער אויפ-געשריבען: "זאָל רעבען אוקראַיאַנ! זאָל רעבען אַטאַמאַן פעטלוראַ!"

די דייטשען האָבען דערווייל פּער-שטאַנען, אז זייערע מינוטען זענען גע-צעהלטע און האָבען אָנגעהויבען אַרויס-פיהרען אַלעס קיין דייטשלאַנד: אויפ'ן וועג האָבען זיך געצויגען גאַנצע צו-גען מיט אויטאָמאָבילען און קאַטשען, פּערד, בהמות און לעבענסמיטעל.

לאַנג האָט אָבער נישט געדויערט זייער פריי: פון קיעוו איז דערהאַל טען געוואָרען אַ געהיימער בעפעלה, אז מען זאָל מאַכען אַ פּלוצלינגען איבער-פאַל און ענטוואָפּענען די דייטשען. דערצו זאָל מען מאַביליזירען די "כאַפּצעס" און די צוויקקערהענדע גע-פאַנגענע און זיי פּאַנאַדערטליען גע-ווערן.

זעהר רייכענבאַך.



אויך לאדז האט א חזנות - סקאנדאל

די ווילקער שוהל און איהר נייער בנאליסטאקער חזן

בעת גזען ווארשא האט געקאכט מיטן ענין סיראטא, האט זיך אנאפ- קלאנג פון דעם לערהערט אין ביאליס- טאק און זיך פערטראגען קיין לאדז. ווארשא איז געבליבען אויך ימים-נוראים אהן איהר אויבער-קאנטאר סיראטא און ביאליסטאק איז פערבליבען אהן איהר אויבער-קאנטאר, וועלכער היינט נישט סיראטא, נאר פאדראבינקע.

און מעשה שהיה כך היה: אין ביא- ליסטאק האט זיך געלעבט אין פריידען אין כבוד דער דארטיגער חזן פאדרא- בינקע, א חזן מיט א שעהנער שטימע און א פיינער בעל-תפלה. אין די ביא- ליסטאקער פעהרעלטענישען האט ער שעהן פערדינט, געהאט פרנסה, זענען אָבער געקומען לאדזער מנגנים, יודען וואס קענען זיך אויך חזנות און אזוי לאנג צו איהם צוגעשטאנען ביז ער איז בייגעשטאנען דעם נסיון און אנגענומען דעם פארשלאג אריבערצו- פאָהרען קיין לאדז.

אוי ער געקומען אויך א פראָבע- ארויסטריט אין דער ווילקער שוהל און האט דערביי אזוי בעגייסטערט דעם עולם, אז מען האט איהם שוין נישט אָפגעלאזט און די שוהל-האט געשלאָסען מיט איהם אנאָפמאָך. הגם אונזער ביאליסטאקער פאדראב- נעק, וואָס איז געוואָרען איינגעלאָדערט צו ווערען חזן אין דער ווילקער שוהל האט געהאט פערשידענע איינגעלאָדונגען קיין אויסלאַנד, האט ער דאָך זיך דע- ציירט צו בלייבען אין לאדז אויף פאָל- גענדע בעדינגונגען. די שוהל לייטונג שאפט איהם א פאָסיגע דירה; 800 זל. א חודש אויך ימים-נוראים און פסח - דאָפּעלט; דאווענען זאָל ער 2 מאָל אַ חודש; דער קאָנטראַקט ווערט געשאַ- סען אויף 3 יאָר; דער חזן פון זיין זייט האט דאָס רעכט זיך אָנצוגען, ער דאַרף אָבער קינדיגען וועניגסטענס מיט 4 וואָכען פרייהער. ביאליסטאק האט געהאט פערשטערטע ימים-נוראים. קיין לאדז זענען געפאָהרען דעלעגאציעס, מ'האט געפרובט אונטער- האַנדלען, ווירקען. נאָר ס'האט נישט געהאַלפּען. די ווילקער שוהל האט נישט געוואָלט אָפּלאָזען דעם נייעם חזן. די ווילקער שוהל האט איהר אָפּמאָך גע-

האלטען פעסט און דער נייער חזן האט די ימים-נוראים געדאווענט אין לאדז. דער עולם האט „געלעקט די פינגער“ פונ'ם נייעם חזן פון זיין מתיקות-דיגער שטימע.

אזוי האט עס געדויערט ביז... איבער די ימים-נוראים, מ'האט דעם חזן בע- צאָהלט פאר די ימים-נוראים, קיין דירה האט מען איהם דערווייל נישט בעזאָרגט, הגם בעת די ימים-טובים האט די שוהל- קאָסע געהאט שעהנע נדרים (פאָדרא- בינקע'ס תפלות האָבען געעפענט די קע- שענעס ביי די מתפללים). און איצט הא- בען די גבאים, וואָס 5 פון זיי האָבען אונטערגעשריבען דעם קאָנטראַקט, זיך אָפּגעזאָגט איהם ווייטער צו האַלטען און ווילען דעם חזן נישט צאָהלען זיין שכירות.

איז געוואָרען אַ מחלוקה, טייל מתפללים פאָדערן, אז דער חזן זאָל ווייטער דע- ווענען, די גבאים ווילען נישט, דער חזן בעקומט נישט בעצאָהלט, האט מען דעם ענין איבערגעגעבען צו אַ דין-תורה, וואָס דאַרף די טעג פאָר- קומען.

סאָפּער ענין פון סאָפּער אַטיווע!

(-) וונטאָג איז פאָרגעקומען די יערהרליכע קאָפּערענין פון די קאָנסום-קאָפּעראַטיווען „סאָפּלעס“ פון דער לאָדזער וואַיעוואַד-טווע. צו דער קאָפּערענין זענען געק- מען 54 דעלעגאַטען פון 19 שטעט, צווישען זיי 3 יודישע פון לאָדז (הא- מער) און אַלגעמיינער אַרבייטער-קאָ- פּעראַטיווע) און טאַמאַשאַוו וואַלגעמיינער אַרבייטער-קאָפּעראַטיווע.

אין נאָמען פון דער צענטראַלע האַט דירעקטאָר זשעראָזסקי געהאַלטען אַ רעפּעראַט וועגען די ווירטעזשפּליכע פּראָבלעמען פון דער קאָפּעראַטיווער פּעווענינג, האַט אָנגעוויזען, אז די קאָ- אָפּעראַטיווען אַרבייטען איצט זעלבסט שטענדיגער. אין 1924 האַט דער איי- גענער קאַפיטאַל בעטראַפּען 30 פּראָצ., איצט - 42 פּראָצ.; די האַנדעלס-אויס- גאַבען, וואָס האָבען אין יאָר 1924 בעטראַפּען 10 און האַלב פּראָצ. זענען אַראָפּגעפאַלען ביז 8,4 פּראָצ.; דער ברוטאָ-ריח האַט דעריבער געקענט פּער- קלענערט ווערען פון 10,6 פּראָצ. אין 1924 ביז 9,2 פּראָצ. די צאָהל מיטגלידער בעטרעפט איצט 424,000. נאָכ'ן רעפּעראַט האַט זיך ענטוויקעלט אַ דיסקוסיע.

Dr. ADAM GROSGLIK Al. Kościuszki 27, tel. 51-78.

לעטשניצע פון דאקטוירים ספעציאליסטען בושעזשינער 11 טעל. 37-63 אָפּען פון 9 פרייה ביז 7 אָווענד.

PERFUMERIA J. Drukier, Łódź ULICA ZA WADZKA 11

עמפּעהלט אַ רייכען אויסוואַהל פון די נייעסטע פּערפומען, טוואַלעט-זייפּען, סרעמען, פּודער, קעלנישע בלומען-וואַסערן ווי אויך אַלערליי קאָסמעטיק צו האַנקורענין-פּרייזען פאַר ענגראַסיסטען רעפּאַר-טעמל: פּודער, קאָסטי און הויבאַנן אויף דער וואָג

MIEJSKI KINEMATOGRAF OŚWIATOWY Wodny Rynek, telefon 18-26. Od wtorku, d. 1 do poniedz. d. 7 listopada wł. Dla dorosłych począt. seansów o g. 6, 8 i 10 dramat w 10 aktach Przed Bitwą

לעטשניצע פון דאקטוירים ספעציאליסטען און ערצטליך-דענטיסטישער קאַבינעט זייערסקא 17 טעל. 5-16.

Dr. med. WOLF EYCHNER פרויען - קראַנקהייטען און אַכזשעריע זייערזער 11 טעל. 34-72

Dr. med. H. Lajchter קאָנסטאַנטיןער 9 רוג וואַכדניש טעל. 49-66 צאָהל-כירורג

Dr. med. I. Dynenson קינדער-קראַנקהייטען 9 פּאַלודניאוואַ 9 טעל. 23-70 צוריקגעקעהרט.

Dr. med. STUPEL Szkolna 12 ספּעציאַליסט פאַר הויט, האַר און הענדערשישע קראַנקהייטען

עזט אויפּמערקזאַם! נאָך אַ פּולשטענדיגער רעאַרגאַניזאַציע פון מיין ווערקשטעל, עמפּעהל איך די ג' קונדשאַפט פון אייגענער אויסאַרבייטונג אין אַ גרויסען אויסוואַהל געבעטע שטיהל געדיקט מיט לעדער, גאַבעלין, מאַראַקאַ, זייד, ווי אויך גאַבעלין און זייד-קאַזעטקעס, מאַטראַצען, טישען און טישלעך (וואַלעט), גאַנדאַרקעס, נאַטאַמאַנעס אַלעס לויט פאַרזייער מאָדעלען פון עכט טרוקען האַלץ. לאַנטערנינע נאַר אַנאָמיט, צוגענוטליכע פּרייזען און בעסטע בעדינגונגען בעפאַר איהר קויפט, בעט איך אונטערינגט צווערשט מיך צו בעזוכען און זיך איבערצייגען מיט אַכטונג

LEKARZ-DENTYSTA אַהן-אַרצט M. KARABANOW 59-09 מעלעפּאַן (אין הויף) וואַסכאַריאַ 31

Dr. HELLER ספּעציאַליסט פאַר הויט און ווענדערשישע קראַנקהייטען האַט זיך איבערגעצויגען אויף 2 נאַווראָט 2

Dr. med. L. Pikielny ספּעציאַל-אַרצט פאַר נרען, בלאַזען און האַרן-קראַנקהייטען נאַווראָט 8

Dr. med. BRAUN פאַרזייער אַרצט 23 טעלעפּאָן 40-26 ספּעציאַל-אַרצט פאַר הויט און ווענדערשישע קראַנקהייטען און מענער-שוויכע

ZAKŁAD RYSOWNICZY i malowania ręcznego M. Szwarcowski NARUTOWICZA 36, tel. 35-25.